

<<跨文化交际通论>>

图书基本信息

书名：<<跨文化交际通论>>

13位ISBN编号：9787811373905

10位ISBN编号：7811373904

出版时间：1970-1

出版时间：苏州大学出版社

作者：蔡荣寿，金芳颖 著

页数：297

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<跨文化交际通论>>

### 内容概要

《跨文化交际通论》以对外汉语专业本科生为主要对象，也可供中文系、外语系本科生及相关的研究生和教师参考。

全书共分十章，主要介绍了文化差异、言语交际、非言语交际、跨文化交际、跨文化交际能力、跨文化交际能力的培养等内容。

本教材力避与外语专业同类教材的重复，努力出新，突出对外汉语专业的特点，体现出学术性、实用性和原创性。

## &lt;&lt;跨文化交际通论&gt;&gt;

## 书籍目录

第一章 文化一、文化纵横谈二、跨文化交际中文化负面影响与克服三、英汉俗语互译中的文化缺省及其翻译四、从跨文化交流的角度看英汉文化词汇的比较第二章 文化差异一、文化差异及其体现与成因二、中英文化差异及习语翻译三、文化差异与英汉词语翻译四、文化身份的冲突和改变五、跨文化冲突及其对策第三章 文化休克现象一、文化休克现象及其克服第四章 交际一、交际的误区二、人际交往中应当遵守的基本原则三、英语交际失误的分析与思考第五章 言语交际一、言语交际与文化二、语用学与跨文化言语交际三、言语交际差异的层次第六章 非言语交际一、非言语交际方式的分类二、非言语交际的功能三、非言语交际的特点四、跨文化交际中非言语交际的重点及难点五、非言语交际的作用六、形成非言语交际差异的原因七、了解非言语行为的必要性八、提高跨文化交际水平九、跨文化交际中体触的文化解读第七章 跨文化交际一、跨文化交际产生的原因、理念及其表现二、跨文化交际与菜单的英译三、跨文化交际中的潜在障碍及对策四、跨文化交际中的劝说技巧五、跨文化交际中的辩论六、跨文化交际中的协商七、跨文化交际中的送礼文化八、跨文化传播中文本意义的文化阐释九、语境与跨文化交际第八章 跨文化交际能力一、跨文化交际能力二、跨文化交际能力的构成三、跨文化能力中的语言能力第九章 跨文化交际能力的培养一、跨文化交际能力培养存在的问题二、主要对策三、跨文化交际理念与学生通世能力的培养第十章 国外跨文化交际理论简介一、定义和概念二、状态、特性、风格及情境三、跨文化状态下交流个体认知和情感的反应理论四、跨文化交际行为理论五、网络理论六、跨文化交际的有效性七、结论参考文献

## &lt;&lt;跨文化交际通论&gt;&gt;

## 章节摘录

人的行为可以分为本能的和学习的。  
那些作为社会文化部分的行为是经过后天的训练而学到的，这构成了人类行为的大部分。  
所有的动物都有一定的学习能力，这对于物种的生存是非常重要的，但人类学习的行为远远超过本能的行为。

从某种意义上讲，人类天生不完善。  
一个人要成为社会中独立的一员，不仅需要长期的身体适应的时期，而且需要一个长期的学习如何思维和如何举动的训练时期。

换句话说就是要进行文化方面的训练。

体质生态是人类行为的基础。

一方面人类通过学习来满足自身的需要；另一方面我们的文化能力——说话的能力、抽象思维的能力、制订长远计划的能力等，则取决于因遗传而继承的体质特征，取决于复杂的大脑。

但大多人类学家比较强调后天的文化学习对人的重要性，而先天的遗传仅是行为的基础。

人们与文化一起成长，因而学会了自己的文化，文化借以一代人传递到下一代人的过程被称为濡化。文化是习得，文化又是遗传的，这是其八。

所有人类行为都源于符号的使用。

艺术、宗教和货币都包含符号的使用。

借助语言，人们能够把文化一代一代传递下去，语言让人们能够从累积的、共享的经验中进行学习。没有语言，一个人无法告知他人所不了解的事情。

文化是以符号学为基础的，这是其九。

文化的每个因素是连锁的，并相互支持形成一个系统，一个经过整合的系统。

比如，目前有人把中国所有的问题都归结为人口太多，那么要解决问题控制人口就行了。

但是这与中国人的传统观念相违背，要解决观念上的问题才是关键。

又如十年动乱之后把所有的问题都归结为“文化大革命”，可是“文化大革命”的根源呢？

虽然有当时国际、国内复杂的历史根源，但从文化层面上看，“文化大革命”是违背了中华文明的主流文化，其实质也是典型的反文化现象。

因此，在任何系统中，为了发挥其作用，文化的各个方面必定合理地整合在一起。

文化是经过整合的，这是其十。

<<跨文化交际通论>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>